



มหาวิทยาลัยราชภัฏนครปฐม
NAKHON PATHOM
RAJABHAT UNIVERSITY
佛统皇家大学

Faculty of Humanities and Social Sciences
人文与社会科学学院
申焯

Course code: 2913243

Course name: ภาษาจีนสำหรับมัคคุเทศก์

Chinese for Tourist Guides

导游汉语 Dǎoyóu Hànyǔ

Teacher:

Aj. Shen ye 申烨





Dì sì kè Dǎoyóu dǎdiànhuà gěi Lǐ xiānsheng
第四课 导游打电话给李先生
Lesson 4 The tour guide called Mr. Li

New words
生词

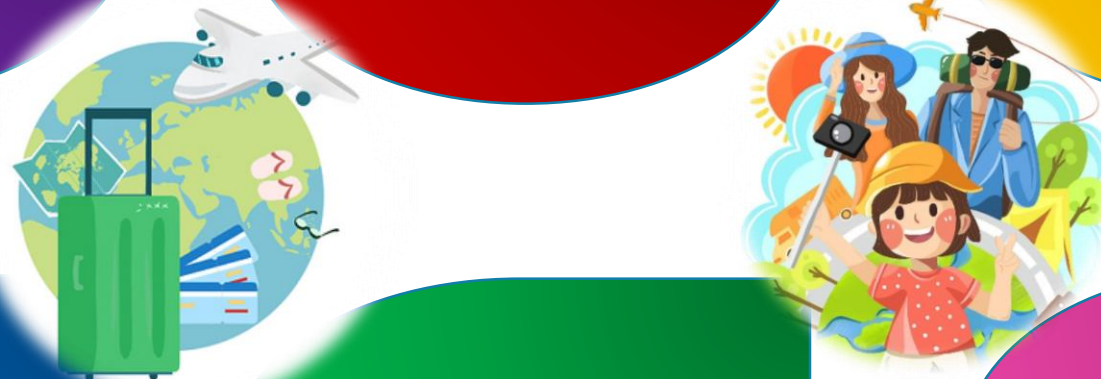
Conversation
课文对话

Language
points
语言点

Pronounce
语音知识

Exercises
练习

Culture
points
文化点滴





Words 生词

1	喂	wèi/wéi	Hello
2	是的	shìde	Yes
3	对	duì	Yes
4	车	chē	Car/bus/...
5	到	dào	arrive
6	好的	hǎode	ok
7	下去	xiàqù	go downstairs
8	大堂	dàtáng	lobby
9	见	jiàn	meet
10	再见	zàijiàn	Good bye





Words 生词

11	酒店	jiǔdiàn	Hotel
12	面包车	miànbāochē	Mini-van
13	船	chuán	Boat
14	快艇	kuàitǐng	Speed boat
15	海滩	hǎitān	beach
16	湖边	húbiān	lakeside

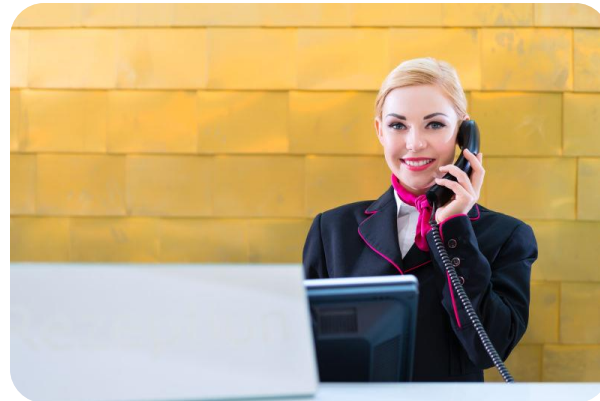




Conversation 会话 huì huà

(Dǎoyóu dǎ diànhuà gěi Lǐ xiānsheng. 导游打电话给李先生。)

- Dǎoyóu: Wèi, nǐ hǎo, shì Lǐ xiānsheng ma?
- 导游: 喂, 你好, 是李先生吗?
- Yóukè: Shì de, nǐ shì Wáng dǎo ba?
- 游客: 是的, 你是王导吧?
- Dǎoyóu: Duì. Chē dào le.
- 导游: 对。车到了。
- Yóukè: Hǎo de. Wǒ mǎshàng xiàqù.
- 游客: 好的。我马上下去。
- Dǎoyóu: Dàtáng jiàn. Zài jiàn!
- 导游: 大堂见。再见!





Language Points 语言点 yǔyán diǎn

1. Call phone

Dǎoyóu: Wèi, nǐ hǎo, shì Lǐ xiānsheng ma?

导游: 喂, 你好, 是李先生吗?

Yóukè: Shì de, nǐ shì Wáng dǎo ba?

游客: 是的, 你是王导吧?

Wèi喂……

This is a greeting specifically for calling and answering the phone.





Language Points 语言点 yǔyán diǎn

2. Call phone and find someone

Dǎoyóu: Wèi, nǐ hǎo, shì Lǐ xiānsheng ma?

导游: 喂, 你好, 是李先生吗?

Yóukè: Shìde, nǐ shì Wáng dǎo ba?

游客: 是的, 你是王导吧?

shì ma?
是……吗

nǐ ba?
是……吧?

When we call to find someone, this sentence is used to confirm whether the person is the one we are looking for.

If he or she is the one we looking for, can say “shìde” or “duì”; if not, should say “bú shì”





Language Points 语言点 yǔyán diǎn

3. Pick up tourists at the hotel:

Dǎoyóu: Duì. Chē dào le.

导游: 对。车到了。

Yóukè: Hǎo de. Wǒ mǎshàng xiàqù.

游客: 好的。我马上下去。

Chē dào le.

车到了。

Means: The bus have arrived already.

When we pick up tourists at the hotel, we need say this sentence to tell the tourists get on the bus.

We also can change the word “chē车” to “chuán船” and so on.





Language Points 语言点 yǔyán diǎn

4. Guest Reply:

Dǎoyóu: Duì. Chē dào le.

导游: 对。车到了。

Yóukè: Hǎo de. **Wǒ mǎshàng xiàqù.**

游客: 好的。我马上下去。

Wǒ mǎshàng xiàqù.
我马上下去。

Means: I'll go down right away.
And we can say this sentence as simple,
that is Wǒ mǎshàng qù. 我马上去。





Language Points 语言点 yǔyán diǎn

5. The way to agreed meeting place:

Dǎoyóu: Dàtáng jiàn. Zàijiàn!

导游: 大堂见。再见!

dàtáng jiàn

大堂 见

เจอกันที่

ล็อบบี้

When we would like to agreed a meeting place, we can use this sentence:

The name of someplace + jiàn 见

jiǔdiàn jiàn 酒店见 see you at the hotel

hǎitān jiàn 海滩见 see you at the beach

húbiān jiàn 湖边见 see you at the lake

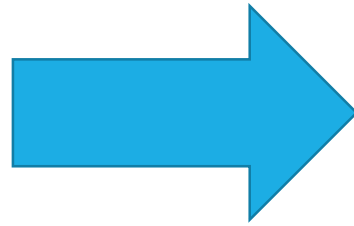




Pronunciation Points 语音知识 yǔyīn zhīshi

1. The oral Chinese to call or answer the phone:

Wèi
喂



It is used to
call or answer
the phone.



We can read as the fourth tone as “Wèi”.
And we can read it as the second tone as “wé” also.